

漁農自然護理署
九龍長沙灣道二零三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT
Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road, 5th Floor
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref. : AF CON 07/24
通函編號 Circular No. ES 01/19
圖文傳真 Faxline No. : 2376 3749
電 郵 E-mail hk_cites@afcd.gov.hk

4 April 2019

Dear Sir/Madam,

Proposals for amendment of the Appendices to CITES

I would like to draw your attention that proposals have been received by the Secretariat of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) for amendments of Appendices to CITES, including proposals concerning some species of lizards, turtles and salamanders used as pets, some species of sharks, rays and sea cucumber used as food, and some plant species used for timber. These proposals will be discussed at the 18th meeting of the Conference of the Parties to CITES which will be held in Colombo, Sri Lanka from 23 May to 3 June 2019. Should the proposals be adopted, amendments of the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586 will be initiated, in order to give effect to the changes in regulation of the trade in endangered species. Please refer to our website at www.cites.hk (under What's New) for the list of the proposals and the plant and animal species involved.

We are conducting briefing sessions on 3 May 2019 to inform relevant traders on the proposals and their implications. In order to make the necessary arrangements, if you are interested in attending the briefing sessions, please register by returning the attached reply slip to this department on or before **24 April 2019**.

If you have any enquiries regarding the CITES proposals and the briefing sessions, please give us an e-mail at hk_cites@afcd.gov.hk or contact our officers:

For enquiries about animals – Mr. Horace Iu (Tel. 2150 6969)

For enquiries about plants – Ms. Bonnie Pang (Tel. 2150 6968)

Yours faithfully,


(Boris KWAN)

For Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

回條/Reply Slip

九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署
漁農自然護理署
瀕危物種保護科
郭浩然先生

Endangered Species Protection Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon,
Attn: Mr. Richard Kwok

傳真號碼：2376 3749

Fax : 2376 3749

『修訂《瀕危野生動植物種國際貿易公約》附錄提案』簡介會
Briefing Sessions on the Proposals for Amendment of the Appendices to CITES

本公司將會派員出席以下簡介會：

Representatives of my company will attend the following session:

日期：2019年5月3日

Date：3 May 2019

地點：九龍長沙灣道303號長沙灣政府合署9樓907室

Venue: Room 907, 9th floor, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

	時間 Time	相關行業 Relevant trade	受影響物種或貨品例子 Examples of affected species or products
<input type="checkbox"/>	9:00 - 10:00	寵物 Pet	蜥蜴、龜、蝾螈、蛙、蛇、蜘蛛等 Lizards, turtles, salamanders, frogs, snakes, spiders etc.
<input type="checkbox"/>	10:00 - 11:00	食品、海味乾貨及中醫藥 Food, dried marine produces & Chinese medicine	魚翅、海參、鱈魚肉、塞加羚羊等 Shark fins, sea cucumbers, crocodile meat, saiga etc.
<input type="checkbox"/>	11:00 - 12:30	其他 Others	蝴蝶、長毛象象牙、犀牛、小羊駝、長頸鹿、鱈魚皮、黃檀等 Butterflies, mammoth ivory, rhinos, vicuñas, giraffes, crocodile skin, rosewoods etc.

請在適當方格內填上「✓」號

Please tick the appropriate box

姓名/Name: _____

公司名稱/Company name: _____

聯絡地址/
Corresponding address: _____

電話/Telephone No.: _____ 傳真/Fax No.: _____

出席人數/No. of participant: _____ 日期/Date: _____

簽名/Signature: _____